



3A Ricongiungimento familiare per genitori e figli

Scopo: Per figli o genitori che desiderano raggiungere i loro genitori/figli in Svizzera (nazionalità Svizzera o straniera).

La preghiamo di rispettare l'orario del suo appuntamento. Un nuovo appuntamento dovrà essere fissato in caso di ritardo.

DOCUMENTI NECESSARI

<input type="checkbox"/> 3 formulari di domanda di visto D, compilati e firmati, e 4 foto formato passaporto.	<input type="checkbox"/> Se divorziata/o: Copia della sentenza di divorzio con data di crescita in giudicato e atto di matrimonio precedente con menzione marginale del divorzio.
<input type="checkbox"/> Passaporto valido e 2 copie.	<input type="checkbox"/> Se vedova/o: Atto di decesso originale del coniuge precedente, rilasciato dal Paese dove il decesso ha avuto luogo e Atto di matrimonio originale con il coniuge precedente, con menzione marginale del decesso. coniuge è avvenuto.
<input type="checkbox"/> 2 copie del permesso di soggiorno del coniuge che risiede in Svizzera.	<input type="checkbox"/> Se ha cambiato nome: copia della sentenza concernente il cambiamento di nome, certificata dal tribunale.
<input type="checkbox"/> 2 copie del passaporto del coniuge che risiede in Svizzera.	<input type="checkbox"/> Estratto del casellario giudiziale originale e attuale, rilasciato dal Tribunale e dal Ministero degli affari interni della Macedonia del Nord.
<input type="checkbox"/> Atto di nascita originale, rilasciato dal Paese dove la nascita ha avuto luogo.	<input type="checkbox"/> In caso di nascita fuori dal matrimonio, decisione del tribunale che conferma il riconoscimento della paternità.
<input type="checkbox"/> Atto di matrimonio originale, rilasciato dal Paese dove il matrimonio è stato celebrato.	<input type="checkbox"/> Se avete figli in comune : atto di nascita, rilasciato dal Paese dove è avvenuta la nascita, con menzione dei 2 genitori.
<input type="checkbox"/> Certificato di domicilio originale.	<input type="checkbox"/> "Questionario aggiuntivo" compilato e firmato dal coniuge in Svizzera.
<input type="checkbox"/> Estratto originale del registro personale di stato civile: <ul style="list-style-type: none"> - In caso di stato civile: «<u>nubile/celibe</u>» dovrebbe essere indicato: «Nessuna iscrizione». - In caso di stato civile: «<u>coniugata/o</u>» dovrebbe essere indicato: "___ si è sposata/o con ___ il ___ a ___" e non "Nessuna altra iscrizione". - Lo stato civile "<u>divorziata/o</u>" è normalmente indicato nel modo seguente: "___ si è sposata/o con ___ il ___ a ___", "il matrimonio con ___ è stato sciolto per divorzio con sentenza del tribunale del ___" e non "Nessuna altra iscrizione". 	

→ Documenti supplementari per minorenni:

Se uno dei genitori risiede in Albania: questo dovrà accompagnare la figlia o il figlio minorenne durante l'appuntamento e firmare un'autorizzazione in cui si dichiara che la figlia / il figlio può andare a vivere in Svizzera (un'autorizzazione rilasciata da un tribunale non può essere accettata). Il genitore dovrà anche presentare un documento d'identità (passaporto o carta d'identità).

INFORMAZIONI IMPORTANTI:

- **Ogni** documento deve essere rimesso in originale e con una copia dello stesso (salvo diversa indicazione).
- * Qualsiasi sentenza o decisione rilasciata in lingua locale, deve essere tradotta in una lingua ufficiale svizzera.
- I documenti di stato civile devono essere stati rilasciati da non più di 6 mesi.
- Le informazioni ed i formulari sono rimessi gratuitamente.
- Il coniuge residente in Svizzera deve contattare direttamente l'ufficio cantonale competente in materia di migrazione per conoscere lo stato attuale della pratica.
- L'ambasciata non può rispondere a domande sullo stato attuale della pratica.
- La presenza del coniuge residente in Svizzera, durante l'appuntamento, non è richiesta.
- Gli appuntamenti vengono assegnati in modo cronologico e gratuito (non vengono assegnati appuntamenti prioritari).
- **Nessun documento** deve essere trasmesso all'ambasciata per fax, e-mail o per posta.
- I richiedenti devono presentarsi **personalmente** all'appuntamento con i documenti richiesti.
- Unicamente gli incarti **completi saranno accettati**.



Come ottenere un appuntamento:

- **Per fissare un appuntamento** : voglia scrivere un e-mail all'ambasciata all'indirizzo : pristina.visa@eda.admin.ch. In allegato deve trasmettere **una copia del passaporto di ogni persona** che desidera depositare una domanda di ricongiungimento familiare.
- **Rilascio della decisione**: la decisione è presa dall'autorità competente in Svizzera. Il coniuge domiciliato in Svizzera sarà informato per iscritto della decisione. In seguito dovrà presentarsi a **questa ambasciata** con una copia della decisione e il suo passaporto, **dal lunedì al venerdì, dalle 08h00 alle 09h45.**

Apostille

Gli atti devono essere muniti dell'Apostille del Tribunale di prima istanza, se non si tratta di atti con formato internazionale.

Costi

- **GRATUITO per figli che richiedono il ricongiungimento con un genitore Svizzero o possedente una nazionalità UE (fino ai 21 anni).**
- **Per figli che chiedono il ricongiungimento con un genitore Albanese:**
 - **0 – 6 anni:** gratuito
 - **6 – 12 anni:** 40 Euro
 - **+12 e Adulti:** 80 Euro
- Ogni pagamento da diritto ad una ricevuta firmata.
- I costi devono essere pagati in Euro ed in contanti (le banconote sopra i 50 Euro non sono accettate).
- I costi devono essere pagati unicamente allo sportello dell'ambasciata Svizzera.
- I costi riguardanti le prestazioni consolari sono calcolati sulla base della RS 191.11.
- I costi riguardanti le domande di visto sono calcolati sulla base della RS 142.209.
- In certi casi dei costi aggiuntivi potranno essere richiesti.
- Il tariffario dei costi può cambiare senza preavviso.
- Nessun pagamento sarà rimborsato, anche in caso di decisione negativa.

Avvertenza per quanto riguarda le agenzie

Coloro che offrono i loro servizi al di fuori delle recinzioni nere non hanno alcun legame con l'ambasciata. L'ambasciata svizzera non collabora con nessuna agenzia e il personale dell'ambasciata svizzera non ha contatti con agenzie esterne all'edificio.

Voglia prendere nota che l'ambasciata di Svizzera si riserva il diritto di:

- richiedere documenti addizionali.
- trasmettere una richiesta di decisione o approvazione alle autorità in Svizzera.
- convocare i richiedenti per un'intervista.
- modificare queste informazioni senza preavviso.